



第 廿 七 届 董 事 会 (2024-2026) 选 举
NORTH PERAK CHINESE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
27th COMMITTEE (2024-2026) ELECTION

推 举 票
NOMINATION FORM

董 事 会 候 选 人 推 举 票 Nomination Form For Member Of Committee	
候 选 人 CANDIDATE	推 举 人 PROPOSER
商号 / 个人 Company/Individual	商号 / 个人 Company/Individual
代 表 Representative	代 表 Representative
候选人同意书 Consent of Candidate ~~~~~ 本人愿意接受提名为本届候选人并在当选后遵从章程第 10 章第 18 条之规定, 每年捐献至少 1 千零吉为活动基金。 I hereby consent to be nominated as candidate and if elected, abide the rules Chapter 10 no.18, contribute RM 1,000 or above per year towards the activity fund. 候选人签名或盖章 Sign/Chop	 签名或盖章 Sign/Chop

推举方法 / Regulations:

1. 每名会员只可推举一名候选人。每名会员只要获得两张推举票, 就可成为董事会候选人。凡违反章程或拖欠商会任何款额者, 将自动取消资格 (不被接受提名)。
Each member is allowed to nominate one candidate only. Any member who can obtain two or more nomination forms will be eligible as candidate. Any candidate who is/are offended Rules and Regulation of the Chamber or in debt of any fee(s) is/are disqualified (rejected as a nominee).
2. 此表格接受以华文或英文填写及复印, 唯候选人及推举人之签名及盖章不接受复印。
Nomination form can be accepted in completing either in English or Chinese and can be photocopy; whereas photocopy of the signature and chop for candidate and proposer are not accepted.
3. 商号候选人及推举人必须由该商号授权代表人签名及盖章方为有效。
Commercial house nominee and proposer must sign by the company authorized representative and affix official seal.
4. 选举票是以一人一票为准 (无论是否多间公司代表人)。如代表人有更换, 须于选举前一星期以书面通知秘书处。
One person only can possess one ballot paper (no matter whether as a representative of more than one company). Any change of representative must be notified to the Secretariat one week before the election.
5. 推举票必须在 14.05.24 中午 12 时前呈交给选举委员会于本会秘书处, 逾期作弃权论。如有须投票, 须在会员大会前 1 小时到会投票。若有任何投诉, 必须以书面呈上, 选举委员会之决定, 为最后决定。
Nomination form must be submit to the election committee at the secretary office on 14.05.24 by 12pm; nomination is abstain after 12pm. If there is necessary to vote, member must vote one hour before the General Meeting. Any complains, shall be in written form and submit to the election committee. The decision of election committee shall be final.



北霹雳中华总商会选举委员会选举条例
Rules for the election of Committee Members of
North Perak Chinese Chamber of Commerce & Industry

1. 选举日期、时间及地点

Date, time and venue of Election

拟定选举的日期、时间和地点以及秘密投票的次序以进行投票。

To fix on the date, time and venue, in order to carry out the process of the secret ballot.

2. 提名方式

Mode of Nomination

候选人必须得到两张以上之推举票而须书面同意接受被提名方为有效。凡违反章程或拖欠商会任何款额之会员，则不能被提名成为候选人。（款额最迟须在提名一星期之前缴交）

Members of the committee shall be nominated by at least Two (2) members in the prescribed nomination form and the nominee shall have given his consent in writing for such nomination. Any member who offended Rules and Regulation of the chamber or in debt with the chamber for any fee(s) are not entitles to be a nominee. (All the fee(s) latest must pay 1 week before nomination)

3. 推举候选人之时间

Time of nomination

推举或其代表必须在规定的时间内于本会秘书处呈交选举委员会。

Nomination for members of the committee shall be held at the Secretariat of the Chamber to the Election Committee at the regulation time.

4. 反对提名方式

Objection to nomination

会员有权利针对本提名作出书面投诉，但必须列名反对理由及呈交证据於选举委员会并於提名结束后一小时内方为有效。

Members of the Chamber shall have a right to oppose any Nomination Form submitted by nominees to the Election Committee by stating his/their ground of objection in writing supported by proof thereof within 1 hour after the closure of the nomination.

5. 接受或拒绝推举

Acceptance and rejection of nomination

当选委员会接到反对推举票时，该委员会将决定接纳或拒绝该推举。选举委员会之决定是最后的决定。

Upon the receipt of such notices(s) of objection to the nomination form(s), the Election Committee shall decide to accept or reject such nomination form(s) submitted by nominees. The decision of the Election Committee shall be final.

6. 合格候选人至少 35 人或至多 45 人

Qualified candidates not less than 35 or not more than 45.

倘若合格候选人超过 45 人，选举将于本会召开会员大会推选 45 名董事。

In the event that the number of accepted nomination for Member of the Committee after the closure of the nomination shall be more than 45, the election of 45 members of the committee shall be held at the General Meeting.



7. 选举工作
Election work
有权聘请或邀请任何会员以外的人士来进行选举的工作。
Entitle to employ or invite any outsider who is not the members of the Chamber to carry out the election work.
8. 秘密投票
Voting by way of secret balloting
个人会员或商号会员代表必须在大会开始前的特定时间内签到。然后选举委员会将分发一张选票给每一位出席会员投票。
Individual Members of the Chamber shall sign an attendance list and for Commercial House Members of the Chamber, the authorized representative of the Commercial House Member shall sign and affix the official seal of the Commercial House Member on the attendance list on the day appointed for the election at the General Meeting of members at the regulation time after the commencement of the General Meeting of members and the Election Committee shall distribute 1 ballot paper each of such members to enable the members to cast their votes by secret ballot on the day appointed for the election.
9. 选票有效性
Validity of votes
填满 35 名或以上董事之选票属有效，而超出 45 名则当为废票。
Ballot paper filled with 35 or more names of Committee members shall be valid and those above 45 names shall be invalid.
10. 计算选票
Counting of votes
计算选票将于投票结束后公开计算方式选行。
The counting of ballot paper shall be carried out by way of open counting after the closure of the voting process.
11. 公布选举结果
Announcement of election result
选举委员会将在会员大会宣布 45 名初选董事。
The result of the election of 45 members of the committee shall be announced on the day appointed of the election at the General Meeting of members.
12. 初选董事
Elected committee
遇初选董事去世或意外空缺，交由新任董事会填补。
In the event of death or accidental vacancy for the elected committee, the new committee members have the right to fill the vacant post.
13. 最后决定
Final decision
遇任何有争议的事项，选举委员会之决定为最后的决定。
Any disputed matters, the decision of election committee shall be the final.